

- 0 -

Gemeindeamt Fraxern
6833 Weiler-Klaus - Telefon

Fraxern, am 11.03.1988

LADUNG UND BEKANNTMACHUNG

zur öffentlichen Gemeindevertretungssitzung am kommenden Montag,
dem 14.03.1988, abends 20.15 Uhr, im Gemeindesaal.

BERATUNGSGEGENSTÄNDE

- 1) Beratung über ein Ansuchen der Stadt Feldkirch um finanzielle Unterstützung für die Anschaffung eines Behindertenfahrzeuges.
- 2) Beratung über ein Ansuchen von Frau Bischof Adele, wh. Fraxern 26, betreffend die Umwidmung der Gp. 354/1 in Bauland.
- 3) Beratung und Vergabe verschiedener Arbeiten beim Alphüttenneubau Maiensäß.
- 4) Bis zur Sitzung einlangende Dringlichkeitsanträge.
- 5) Allfälliges.

[Unterschrift des Bürgermeisters]

- 1 -

Gemeindeamt Fraxern
6833 Weiler-Klaus - Telefon

Fraxern, am 22.04.1988

PROTOKOLL

zur Sitzung der Gemeindevertretung am Montag, dem 14.03.1988,
abends 20.15 Uhr, im Gemeindesaal.

Anwesend: Bgm. Nachbaur Alois Kathan Erich
Nachbaur Klemens Mittelberger Julius
Nachbaur Peter Hartmann Elmar
Nachbaur Reinhard Summer Josef 92
Dobler Martin Summer Josef 110
Nägele Kurt Summer Gerhard

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden.
Er stellt fest, daß die Mitglieder der Gemeindevertretung ordnungsgemäß
zur Sitzung geladen wurden und vollzählig erschienen sind.
Die Beschlußfähigkeit ist somit gegeben.

Das Protokoll zur Gemeindevertretungssitzung vom 29.01.1988 wird
verlesen und ohne Einwände genehmigt.

BERICHTE

Bgm. Nachbaur berichtet:

1) Mit Datum 15.02.88 wurde das anfallende Überwasser einer
chemisch-bakteriologischen Untersuchung unterzogen. Nach
dem vorliegenden Befund weist das mittelharte Wasser Anzeichen
einer bakteriellen Verunreinigung auf. Es ist
daher in der festgestellten Beschaffenheit nur kurzfristig
als Trinkwasser geeignet.

2) Das Gesetz über eine Änderung des Grundverkehrsgesetzes,
LGBI. Nr. 63/1987, ist am 31.12.87 in Kraft getreten. Die

Änderungen gegenüber der bisherigen Rechtslage werden der Gemeindevertretung zur Kenntnis gebracht. Die Mitglieder

- 2 -

der Grundverkehrs-Ortskommission werden im Sinne des vorliegenden Schreibens informiert.

3) Die statistische Auswertung über die im Jahre 1986/87 durchgeführte Vorsorgeuntersuchung bei Kindern im Vorschulalter wird verlesen.

4) Dem Aussätzigen-Hilfswerk wurde in einer zurückliegenden Gemeindevertretungssitzung eine Spende über S 500,-- zuerkannt. Das Dankschreiben von Prälat Albert Holenstein wird verlesen.

5) Herr Dipl.-Ing. Gernot Thurnher - Staatlich befugter und beeideter Ziviltechniker - bekundet mittels vorliegendem Schreiben sein Interesse am Planungswettbewerb "Erweiterung und Sanierung des Gemeindeamtes".

6) Die Niederschrift zur Sitzung des Hauptausschusses der Regionalplanungsgemeinschaft Vorderland am 10.03.88 wird verlesen.

BESCHLÜSSE

zu Pkt. 1 der Tagesordnung) Seit dem Frühjahr 1983 steht den Behinderten des Bezirkes Feldkirch ein Behindertenfahrzeug zur Verfügung. Durch die hohe Auslastung muß dieses Transportmittel durch ein neues ersetzt werden. Die Anschaffung eines solchen Spezialfahrzeuges erfordert rund S 270.000,-- über einstimmigen Beschluß leistet die Gemeinde Fraxern zum Ankauf des gegenständlichen KFZ einen Beitrag in der Höhe von S 1.000,--.

zu Pkt. 2 der Tagesordnung) über einstimmigen Beschluß wird die Gp. 354/1, gehörig Frau Bischof Adele, wh. Fraxern 26, von Landwirtschaftsfläche in Baufläche umgewidmet.

zu Pkt. 3 der Tagesordnung) Zum Alphüttenneubau "Maiensäß" werden nachstehende Vergaben durchgeführt:

- 3 -

1) Stallentwässerung - ca. 90 lfm "Grüne Rinne" komplett
S 10.800,-- (excl. MWSt.) v. d. Fa. Halbeisen, Dornbirn -
Beschlußfassung einstimmig

2) Garagentore - Installation eines Flügeltores - eingegangen
sind zwei Angebote -

a) Amann, Götzis	S 12.280,--
b) Kilga, Koblach	S 12.574,-- + 2,40%

Preise excl. MWSt. - Vergabe einstimmig an den Bestbieter,
die Fa. Amann, Götzis

3) Estriche - Variante mit Styroporunterlage - eingegangen
sind zwei Angebote -

a) Lang, Bregenz	S 23.350,--
b) Ebner, Lustenau	S 25.800,-- + 10,50%

Preise excl. MWSt. - Vergabe einstimmig an den Bestbieter,
die Fa. Lang, Bregenz

4) WC-Trennwände - Vergabe auf einen späteren Zeitpunkt vertagt

5) Fenster (incl. Stallfenster) - eingegangen sind 5 Angebote -

a) Peter, Schwarzenberg	S 118.522,--
b) Schwab, Götzis	S 153.850,-- + 29,80%
c) Welte, Klaus	S 177.734,-- + 49,95%
d) Frick, Sulz	S 187.318,-- + 58,04%
e) Zech, Götzis	S 202.834,-- + 71,13%

Preise excl. MWSt. - Vergabe einstimmig an den Bestbieter,
die Fa. Peter, Schwarzenberg

6) Außen-, Innen- u. Stalltüren - eingegangen sind 5 Angebote -

a) Schwab, Götzis	S 128.110,--
b) Peter, Schwarzenberg	S 131.940,-- + 2,98%
c) Welte, Klaus	S 142.644,-- + 11,34%
d) Frick, Sulz	S 193.438,-- + 50,99%
e) Zech, Götzis	S 227.471,-- + 77,55%

Preise excl. MWSt. - Vergabe einstimmig an den Bestbieter,
die Fa. Schwab, Götzis

- 4 -

- 7) Schindelarbeiten - eingegangen sind 5 Angebote -
- a) Hopfner, Dornbirn S 58.700,-- zzgl. S 5.780,--
zweimal streichen
 - b) Peter, Götzis S 67.810,-- zzgl. S 7.650,--
zweimal streichen
 - c) Weber, Altenstadt S 69.000,-- zweimal streichen nicht
angeboten
 - d) Lins, Altenstadt S 70.275,-- zweimal streichen nicht
angeboten
 - e) Moosbrugger, Au S 73.260,-- zzgl. S 6.460,--
zweimal streichen

Preise excl. MWSt. - Vergabe einstimmig an den Bestbieter,
die Fa. Hopfner, Dornbirn

- 8) Fliesenlegearbeiten - eingegangen sind 2 Angebote -
- a) Bell, Götzis S 82.127,80
 - b) Seewald, Götzis S 87.880,-- + 7,00%

Preise excl. MWSt. - Vergabe einstimmig an den Bestbieter,
die Fa. Bell, Götzis

- 9) Dachdecker- u. Spenglerarbeiten - eingegangen sind 2 Angebote -
- a) Küng, Ludesch S 271.844,60
 - b) Halbeisen, Klaus S 286.434,-- + 5,36%

Preise excl. MWSt. - Vergabe einstimmig an den Bestbieter,
die Fa. Küng, Ludesch

- 10) Rohrmelkanlage, Milchkühlung m. Wärmerückgewinnung - eingegangen
sind 2 Angebote
- a) Westphalia, Wien
 - b) Alfa-Laval, Wien

Vergabe einstimmig an den Bestbieter, die Fa. Westphalia,
Wien, zum Preis von S 415.407,50 (excl. MWSt. u. ohne Montage)

11) Elektroboiler zur Warmwasserbereitung - Der Ankauf eines 300 lt. Boilers bei der Fa. Ulmer, Dornbirn, zum Preis von S 10.490,-- (excl. MWSt.) wird einstimmig beschlossen.

12) über einstimmigen Beschluß werden bei der Fa. Lamag, Bregenz, 80 Stk. Tränkebecken "Alfa TB Della emailliert" zum Preis von S 39.040,-- (excl. MWSt.) geordert.
Zahlungskonditionen - innert 10 Tagen 5% Skonto.

- 5 -

zu Pkt. 4 der Tagesordnung) Unter diesem Tagesordnungspunkt kommt es zu keiner Wortmeldung.

zu Pkt. 5 der Tagesordnung) Summer Josef berichtet über die erfolgte Überprüfung der Bücher des Staatsbürgerschaftsverbandes Vorderland.

Ende d. Sitzung: 23.15 Uhr

[Unterschrift des Bürgermeisters und des Schriftführers]